

PROYECTO DE ATENCION EDUCATIVA A POBLACION INDIGENA

# LA FICHA COMUNITARIA

2

Consejo Nacional de Fomento Educativo  
**CONAFE**

PROYECTO DE ATENCION EDUCATIVA A POBLACION INDIGENA

# LA FICHA COMUNITARIA

2

Miguel Limón Rojas  
Secretario de Educación Pública

Edmundo Salas Garza  
Director General del  
Consejo Nacional de Fomento Educativo



Paola Arceaga M.

## La ficha comunitaria

El Consejo Nacional de Fomento Educativo agradece a los Instructores Comunitarios Indígenas de las Delegaciones de Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Puebla, Quintana Roo, Veracruz y Yucatán, por los materiales aportados para la elaboración de esta guía, así como por el entusiasmo y la entrega demostrada en su trabajo comunitario. Se agradece a la Dirección General de Educación Indígena su colaboración a través de Rafael Nieto Andrade, Irais Bautista Hernández y Guadalupe Alonso.

CONSEJO NACIONAL DE FOMENTO EDUCATIVO

Unidad de Medios y Publicaciones

Texto: María de Jesús Salazar Muro

Colaboradores: Citlali Aguilar Hernández  
Victor Ruiz  
Adán Xicohténcatl

Ilustración: Verónica Yuritz

Diseño: Fernando Pacheco

Primera edición: 1995  
Segunda edición: 1997

D.R. © CONSEJO NACIONAL DE FOMENTO EDUCATIVO  
Río Elba 20, col. Cuauhtémoc  
C.P. 06500, México, D.F.

IMPRESO EN MÉXICO

ISBN 970-18-0117-2

Ref. Consejo Nacional de Fomento Educativo  
371.3078 La ficha comunitaria / Consejo Nacional de Fomento  
C66g Educativo.-- 2a. ed.--México : CONAFE, 1997.  
2 42 p. : il.; 23 cm.-- (Guías de apoyo para los  
instructores comunitarios indígenas del CONAFE ; 2)

ISBN 970-18-0117-2

1. Ficha Comunitaria. Elaboración de 2. Educación Rural 3. Educación Indígena 4. Enseñanza - Materiales Auxiliares I. Proyecto de Atención Educativa a Población Indígena (PAEPI) II. t.

## INDICE

PRESENTACION.....	4
INTRODUCCION.....	5
I. ¿QUE ES LA FICHA COMUNITARIA? .....	6
II. LA FICHA COMUNITARIA DE CURSOS.....	8
ESTRUCTURA DE LA FICHA DE CURSOS.....	9
III. LA FICHA COMUNITARIA EN PREESCOLAR.....	11
ESTRUCTURA DE LA FICHA DE PREESCOLAR.....	12
IV. ¿DONDE SE ELABORA LA FICHA COMUNITARIA?.....	14
V. RECOMENDACIONES PARA LA ELABORACION DE LAS FICHAS .....	15
VI. ANTOLOGIA DE FICHAS COMUNITARIAS.....	17



## PRESENTACION

La Guía para elaborar la Ficha Comunitaria se dirige al Instructor Comunitario del Proyecto de Atención Educativa a Población Indígena (PAEPI).

Tiene como propósito principal exponer en forma sencilla lo que es la Ficha Comunitaria dentro del PAEPI y describir el procedimiento para su realización.

Esta Guía fue diseñada para que tanto los Instructores de Preescolar como de Cursos Comunitarios que participaron en el Programa, puedan contar con un material de apoyo para la elaboración de propuestas didácticas y materiales educativos que recuperen los saberes de los niños y la cultura comunitaria indígena.

Las Fichas Comunitarias representan un material muy rico y versátil, cuyo valor principal está en ser propuestas, específicamente diseñadas, para cada una de las comunidades en las que trabajamos.

Te sugerimos que como complemento al estudio de la presente Guía, consultes la Guía para la elaboración del Diario de Campo y la Guía para orientar el trabajo en el Taller de Lengua y Cultura de esta serie.

## INTRODUCCION

En las comunidades indígenas de nuestro país existe una rica tradición educativa. Esto quiere decir que los procesos de enseñanza desarrollados en las comunidades son variados y refieren muchos aspectos de su cultura y su sabiduría.

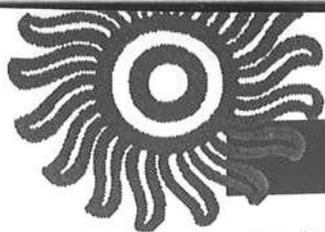
Estos en su mayoría son procesos que no se realizan en la escuela sino en otros espacios, y refieren los saberes cotidianos del quehacer productivo, artesanal y artístico.

Gracias a estas formas de transmisión, el aprendizaje de muchas cosas se hace de manera natural, y se llega a pensar que lo aprendido no tiene tanto valor como construir herramientas, hacer la ropa o el calzado, construir viviendas, contar las experiencias, preparar la tierra, sembrar, cosechar, cazar, pescar, hacer artesanías, cantar, bailar, preparar los alimentos y otros muchos saberes que forman parte de las culturas indígenas.

Reconocer que existen los saberes y sus formas de transmisión de generación a generación, es uno de los principios de los que parte la propuesta educativa del PAEPI.

Tratar de recuperar los saberes y vincularlos con las actividades educativas dentro del aula, es uno de los propósitos más importantes que el Instructor Comunitario debe tener presente al desarrollar sus actividades educativas tanto en Preescolar como en Cursos.

Para favorecer el trabajo de recuperación y de vinculación de los saberes indígenas a la actividad docente, se ha propuesto la elaboración de la Ficha Comunitaria.



## I. ¿QUE ES LA FICHA COMUNITARIA?

En el Programa de Atención Educativa a Población Indígena, hemos pensado elaborar fichas que *recuperen y vinculen* saberes comunitarios para el trabajo en el aula. Recuperar los saberes indígenas en el proceso educativo, quiere decir que se partirá de las experiencias y de la forma de vida del niño en su comunidad, de lo que hace, de lo que habla, de lo que piensa. Por vincular se quiere decir asegurar la presencia de los contenidos comunitarios en el espacio educativo, relacionar los contenidos de enseñanza con las prácticas cotidianas del niño y la comunidad.

A ese recurso educativo le llamaremos *Ficha Comunitaria*. La función del Instructor en este proyecto, es recuperar información en el espacio donde niños y adultos expresan, llevan a cabo saberes, conocimientos y haceres. También le servirá de materia prima para el trabajo en los Talleres de Lengua y Cultura, y Desarrollo Lingüístico.

¿Cómo trabajar los saberes comunitarios que expresan oralmente los niños en el salón de clase? El Diario de Campo puede ser una herramienta útil en la recolección de

información y la Ficha Comunitaria, un instrumento de recuperación de estos saberes y su vinculación con contenidos educativos.



La Ficha Comunitaria es el material fundamental con el cual se formaliza por escrito, ese conocimiento o saber de la comunidad y se trabaja como un contenido dentro del programa escolar, sea de Cursos o Preescolar.

Al realizar las actividades propuestas en la Ficha Comunitaria se posibilita el tratamiento de contenidos educativos acordes al contexto sociocultural del niño, lo cual propicia el desarrollo de aprendizajes más significativos.

Con una ficha, el Instructor será capaz de poner en funcionamiento muchas de las ideas propias de los niños, elaboradas con el referente colectivo de su comunidad.

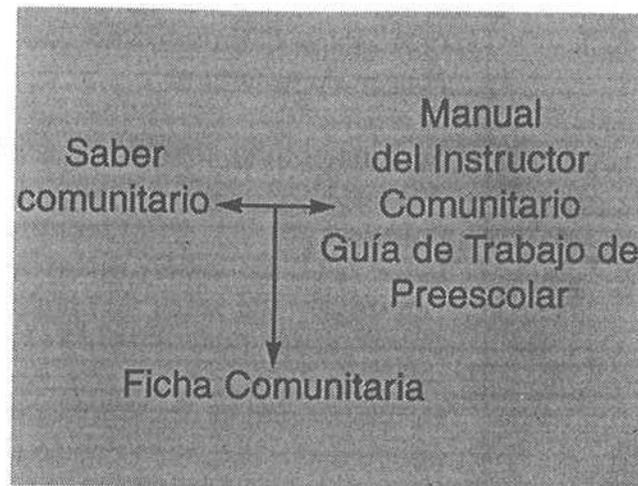
La Ficha Comunitaria se puede hacer para:

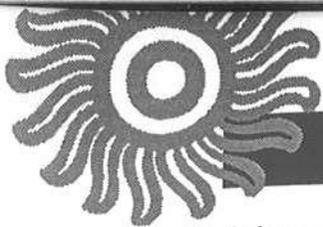
a) Contextualizar un conocimiento o contenido educativo.

Cuando en el área de Matemáticas, del Manual del Instructor Comunitario (MIC) o del paquete de fichas de Preescolar, se recupera una actividad propia de la comunidad (elaborar ollas, la siembra, un ritual, etcétera) se ejemplifica la resolución de un problema de esta área.

b) Complementar un contenido.

En el área de Ciencias Naturales del MIC, por ejemplo, el conocimiento universal acerca del funcionamiento del organismo humano, plantea la enfermedad como un desequilibrio del cuerpo, sin embargo, el conocimiento indígena no sólo reconoce este elemento sino lo explica, también, en función de factores como el alma y el espíritu.





c) Adecuar el tratamiento que se utiliza para trabajar un contenido educativo.

Para elaborarla, se identifican las modificaciones o adaptaciones que se tendrán que realizar en la secuencia didáctica del MIC o del paquete de fichas de Preescolar, así como los materiales y recursos necesarios, en virtud de la vinculación del saber comunitario elegido. Es aquí donde se presentará la necesidad de elaborar Fichas Comunitarias.

Recuerda que la contextualización, complementación y adecuación de contenidos se podrá realizar en cualquier área de los programas de Cursos y Preescolar Comunitario Indígenas.

## II. LA FICHA COMUNITARIA EN CURSOS

En el Manual del Instructor Comunitario, algunas actividades mencionan el uso de fichas, y están planeadas expresamente para que las manejen los niños del Nivel II con orientación del Instructor. Estas indican la forma de realizar actividades o ejercicios, en ellas se encuentran ilustraciones, mapas, investigaciones, lecturas o problemas; complementan y apoyan los contenidos revisados en el MIC, por ello no pueden verse independientes de éstos ni unas de otras. Tampoco es recomendable usarlas fuera del orden indicado.

Elaborar una ficha quiere decir, anotar o apuntar una idea, describirla, desarrollarla, poner un ejemplo e ilustrarlo. El tratamiento de la Ficha Comunitaria, será muy similar al que hiciste con el paquete de fichas. La lengua con la que se elaborará dependerá de su contenido. Habrá elementos que no pueden ser traducidos, como los números o algunos nombres de hierbas que se conocen en tu comunidad y que en otros lados se llaman diferente. Se pueden redactar en una u otra lengua.

## ESTRUCTURA DE LA FICHA DE CURSOS

Se necesitan cuatro elementos para componer una Ficha Comunitaria, éstos pueden no estar en orden pero sí deberán estar contenidos.

### Identificación

- Encabezado con Nombre o título claro.
- Propósito de la ficha.
- Unidad con la cual se pueda vincular y trabajar.
- Tema con el cual se pueda vincular y trabajar.
- Área con la cual se pueda vincular y trabajar.
- Contenido comunitario con el que se relacionó.
- Nivel o niveles para el(los) que se sugiere trabajar.

### Cuerpo

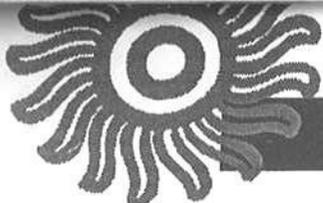
- Desarrollo y actividades para el tema.
- Describir, explicar y elaborar preguntas.
- Dibujos, ilustraciones, fotos (cuando sea necesario).

### Información recuperada

- Una breve descripción de los saberes comunitarios recuperados.

### Datos de origen

- Nombre del registrante.
- Nombre del informante.
- Fechas de elaboración.
- Programa.
- Lengua.



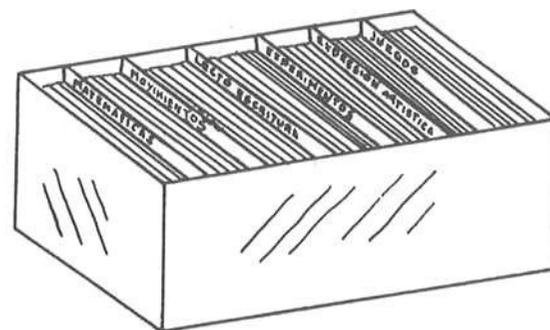
A continuación te presentamos un ejemplo de Ficha Comunitaria para el trabajo con los niños de Cursos realizada por un Instructor de Yucatán. Cabe aclarar que este ejemplo no desarrolla en su totalidad los puntos sugeridos para su elaboración, porque aún no se contemplaban. La realización de fichas por gente como tú, nos proporcionó otros elementos que ahora recuperamos.

Ficha: LA RECETA DE LOS TAMALES Delegación: YUCATAN LES	
PROPOSITOS: Que los niños no se olviden de sus costumbres y tradiciones, que recuerden las fechas festivas.	
ACTIVIDAD: Se va a solicitar a los niños los materiales (DESARROLLO) que se utilizarán.	
1.- Los niños se lavaran las manos y lavarán los utensilios que se utilizarán	
2.- Con la ayuda de una señora molerán el chile huajillo y se preparará el tamal de amarillo.	
3.- Se hervirá el chile molido, se prepara el pollo y en seguida se coserán los tamales.	
4.- Ya cosido los tamales cada niño probará los tamales y al finalizar se les harán preguntas con respecto a la actividad.	
MATERIALES: Masa, Chile, Guajillo, ollas, hojas de milpa, platos, cuchillos con poco filo, cucharas, sal, Lápiz y cuaderno.	
RECOMENDACIONES: el instructor comunitario cuidará que los niños no se quemen y que no mezclen los elementos.	
EVALUACION: Evaluar lo hecho con los niños. la participación e interés de los niños.	
PROBLEMAS EN LA REALIZACION:	
ALTERNATIVAS DE SOLUCION:	
I.C.:	Fecha:
Comunidad:	Lengua:
Municipio:	

### III. LA FICHA COMUNITARIA EN PREESCOLAR

En la Guía de Trabajo del Instructor Comunitario de Preescolar se contempla el trabajo con fichas. Representan actividades previamente diseñadas, que favorecen algún aspecto en particular del desarrollo integral del niño.

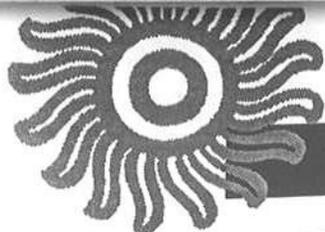
El paquete de fichas se divide en: Movimientos, Experimentos, Matemáticas y Lectura y Escritura. Cada ficha tiene un propósito, por lo que a lo largo de la semana se sugiere que se trabaje una de cada aspecto.



Las Fichas Comunitarias en Preescolar pueden proponer adecuaciones a las fichas de la Guía de Trabajo de Preescolar, a partir de los contenidos comunitarios indígenas.

Se dará el caso en el que algún contenido comunitario no pueda vincularse con ninguna ficha del paquete, entonces el Instructor puede producir una Ficha Comunitaria especial para desarrollar actividades tales como el huerto, el corral, el taller o el intercambio con la comunidad, de acuerdo a los saberes indígenas.

La Ficha Comunitaria, además de recuperar los conocimientos comunitarios y las actividades del aula, sirve para poner por escrito los saberes y prácticas expresados por los niños indígenas en el trabajo con fichas. Como ya se mencionó anteriormente, la función del Instructor es recuperar información en el lugar donde los niños hablan de sus saberes y hacerlos; información que escribe en el Diario de Campo y, que posteriormente, en la Ficha Comunitaria tendrá forma de contenido educativo.



## ESTRUCTURA DE LA FICHA DE PREESCOLAR

La información que debe contener en su parte frontal es:

### Identificación

- Encabezado con Nombre o Título claro.
- Propósito de la Ficha.
- Contenido Comunitario con el que se relacionó.
- Fichas (Matemáticas, lecto-escritura, experimentos, etcétera, y/o actividades con las que se relacionó).

### Cuerpo

- Recursos.
- Recomendaciones.
- Desarrollo de las Actividades.

En la parte posterior debe contener:

### Información recuperada

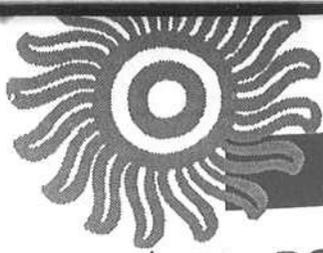
- Una breve descripción del saber comunitario recuperado, y/o las prácticas o saberes expresados por los niños en la aplicación de la ficha.

### Datos de origen

- Nombre del Registrante.
- Nombre del Informante.
- Nombre de la Comunidad.
- Fecha de Elaboración.
- Programa.
- Lengua.

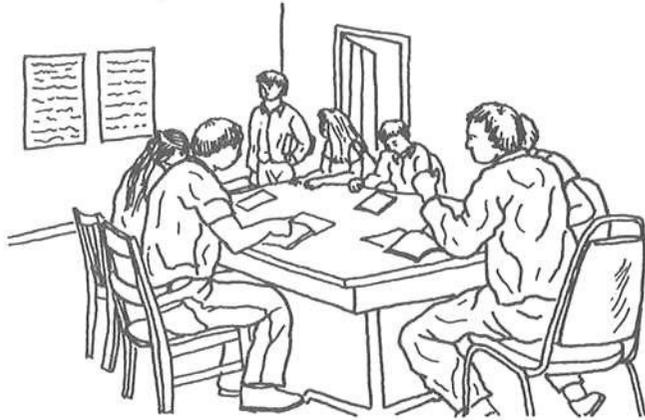
Para ejemplificar, te presentamos la Ficha Comunitaria llamada "Las bodas en mi comunidad", que fue elaborada por un Instructor Comunitario de Puebla:

Ficha: Las bodas en mi comunidad - Delegación: Puebla	
<i>Bodas</i>	
Las personas de la comunidad dicen que su fiesta es una tradición que se acostumbra religiosamente en una fecha positiva en donde las danzas asisten desde muy temprano, también asisten otras personas de otras comunidades en donde aprecian su música, tradiciones y demás, participan, negritos huehuets y quetzales.	
Preescolar comunitario indígena	
1.- IDENTIFICACION	
" Las bodas de mi comunidad "	
Propósito: Que los niños revaloren sus costumbres	
Contenido comunitario con el que se relacionó: Tradiciones y costumbres y elementos de la naturaleza de la comunidad.	
2.- CUERPO	
Recursos: Flores, Vestido, Agua Baratas, Lodo	
Recomendaciones: Que los niños tengan cuidado con las baratas y que no se mojen mucho.	
Desarrollo de Actividades: Organizar a los niños para que elijan a quién van a representar en la boda; según como lo hagan en su comunidad, luego ir por el vestuario y material necesario y hacer la " boda ".	
I.C.: Belén Olivares Hdez	Fecha: 15 Nov 94
Comunidad: Macuilaco	Lengua:
Municipio: Cuetzalan	



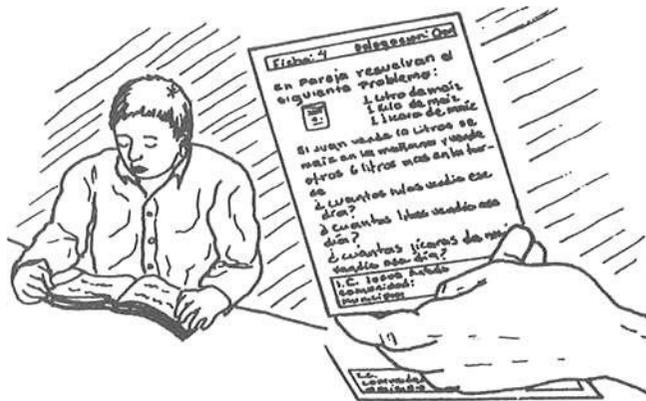
### IV. ¿DONDE SE ELABORA LA FICHA COMUNITARIA?

La adecuación o complementación de las fichas se realizará en las Reuniones de Tutoría, para ello el Instructor deberá contar con su Diario de Campo, instrumento en el que ha registrado los saberes y prácticas de la comunidad, así como del acontecer cotidiano en el aula.



Para elaborar la ficha en las Reuniones de Tutoría, el Instructor deberá:

- Revisar los saberes comunitarios registrados en el Diario de Campo y el paquete de fichas.
- Sistematizar los saberes comunitarios de acuerdo al cuadro de concentración que se plantea en la Guía para el Trabajo en el Taller de Lengua y Cultura.



- Seleccionar una(s) ficha(s) y algún saber comunitario con el que se pueda(n) vincular.
- Realizar la adecuación de la ficha, incorporando los conocimientos y saberes propios de la comunidad, manteniendo el propósito educativo del tema o actividad con la que se desea hacer la vinculación, es decir, el Instructor

puede sugerir otra secuencia, otros recursos y otras estrategias de acuerdo al saber comunitario sin modificar los objetivos de aprendizaje.

### V. RECOMENDACIONES PARA LA ELABORACION DE LAS FICHAS COMUNITARIAS

No traduzcas, escribe las cosas tal y como tus informantes o los niños las dijeron. Elabora tu ficha en lengua indígena y luego puedes hacer otra en Español. Las fichas pueden ser dialogadas, esto es, que si hablan dos o más personas, escribas el nombre y le pongas un guión, según lo que dice cada uno; y también pueden ser descriptivas, es decir, que expongan con todos sus detalles lo que entendiste, que estén escritas como se habla en la región.

**Ficha: Cuentos** Colección: Quintana Roo

Había una vez el señor que estaba llendo a su milpa pero antes paso a buscar a otro señor para que se fueran los 2 juntos al llegar a la mitad del camino se encontraron con un señor encauchado vestido de negro y el les preguntó a los otros que hacía donde se dirigían, y los otros contestaron que se dirigían a la milpa. Entonces el señor al escuchar eso, como se burló, se fue a casa de los otros y se comió a 03 niños y las 04 sras al darse cuenta, fueron en busca de los otros, pero cuando llegaron las otras y le dijeron lo que había sucedido, a un señor regresaron los 03 al pueblo.

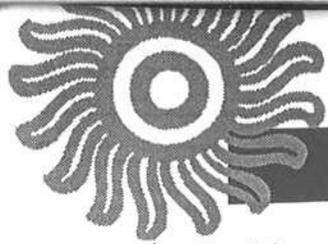
Material didáctico realizado para complemento de la ficha "Cuentos"

I.C.: Paulina Balam, Freddy Piel Fecha: 23/09/98  
Comunidad: Muxupet Lengua:

**Ficha: Cuentos** Colección: Quintana Roo

Un p'ra' K'in un p'ra' mak Kol  
 Ka tu tana'a u la un tu'u maka u  
 Ka b'k'no tu katulo' ta' ko'lo'o ka ka'ja  
 bino'o chumuk b'ra tu yilabo'a un p'ra'  
 Ma u pik'mu ik yata unok tu bo'ox  
 Le maka tu ka'ta te maka'bo' tu'u' ku  
 bino'o Le ti'oba tu yalo'o de que tom  
 binde tu ko'ro e maka ka tu u'ya  
 Pa'at Himak'yo Men Le'te way e wayo  
 bin tu ma'ji Le maka' ka tu janta  
 o'p'ra' Lu pala'o e maka' bin tu  
 ko'lo'o te'o'que Kan'p'e' nutala ka tu  
 yila bata' uchi bino'o u ka'ax to'be  
 maka'oba ka k'cho'o tu un p'ra' ko'ol  
 chen tu yila un p'ra' Ma' ka'o' tu  
 ya lobe'ra b'ax uchi ka'ta sun'e'yo'o tu  
 binco'o un k'a'e ka'jo

I.C.: Paulina Balam, Freddy Piel Fecha: 23/09/98  
Comunidad: Muxupet Lengua:



Posiblemente habrá más de una ficha para cada contenido, pero ello dependerá de la calidad, la cantidad y la diversidad de información registrada en tu Diario de Campo.

Recuerda que las fichas: recuperan, reconstruyen y sistematizan ese conocimiento que los niños, los adultos y tú en la comunidad, saben, pero que todavía no está en los libros y por eso es preciso tenerlo escrito en fichas, por lo pronto.

Como se mencionó anteriormente, las Fichas Comunitarias recuperan el acervo cultural de las comunidades indígenas, de ahí la importancia de su utilización como recurso didáctico.

Cuando una Ficha Comunitaria es validada, es decir, que ha sido aplicada con resultados positivos por varios Instructores y existe consenso en el Taller de Lengua y Cultura para su uso generalizado, se convierte en Ficha de Recuperación.

## VI. ANTOLOGIA DE FICHAS COMUNITARIAS

A continuación, te presentamos una serie de fichas elaboradas por los Instructores Comunitarios Indígenas del PAEPI.



Ficha: cuentos

Delegación: Quintana Roo

Había una vez un señor que estaba llendo a su milpa pero antes paso a buscar a otro señor para que se fueran los 02 juntos al llegar a la mitad del camino se encontraron con un señor encapuchado vestido de negro y el les preguntó a los sres que hacia donde se dirigían, y los sres contestaron que se dirigían a la milpa. Entonces el señor al escuchar eso, como es brujo, se fue a casa de los sres y se comió a 03 niños y las 04 sras al darse cuenta, fueron en busca de los sres, pero cuando llegaron las sras y le dijeron lo que había sucedido, a un señor regresaron los 05 al pueblo.

Material didáctico realizado para complemento de la ficha "cuentos"

I.C.: Paulina Balam, Freddy Pool Fecha: 23/04/95

Comunidad:

Lengua:

Municipio:

Ficha: cuentos

traducción

Delegación: Quintana Roo

Un pi'e' k'in un pi'e' mak kol  
 ka' tu t'ana'a u la un tu'u make u  
 ka br'ako' tu katulo'o te' kolo'o ka kejo  
 bino'o chumuk be'e tu yilobo'o un pi'e'  
 mak u pikmo ik yete u nok tu bo'ox  
 Le mako tu k'ata te mako'bo' tu'ux ku  
 bino'o Leti'obe tu yaio'o de que ton  
 bindo tu ko'o'o e mako ka tu u'uya  
 Pa'at kimakyo'o Men Leti'e way e wayo  
 bin tu Na'yi Le Mako'o ka tu janta  
 oxpre'e Lu Pala'o e mako'o bin tu  
 kolo'o ts'o'que kanp'e'e kulere ka tu  
 yiila ba'ax uchi bino'o u ka'axtobe  
 Hako'obo ka k'och'o'o tu un P'e'e ko'ol  
 chen tu yiila un pi'e'e mak k'a'a tu  
 ya lobere b'ax uchi k'a'a suna'jo'o tu  
 cinco'o un t'e'e kajo

I.C.: Paulina Balam, Freddy Pool Fecha: 23/04/95

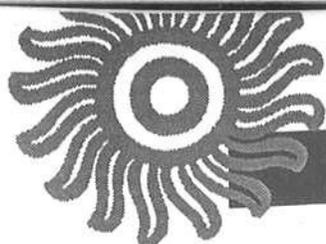
Comunidad:

Lengua:

Municipio:



Paola Arteaga M



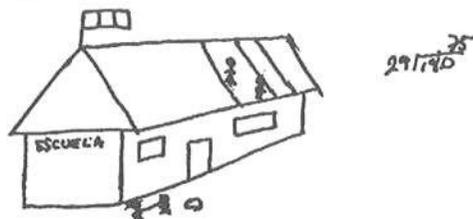
Ficha: N.2

Delegación: Oaxaca

INTRODUCCION

Los padres de familia tomaron un acuerdo de donde construir la escuela, Para que ellos podrian construirla

- \* Primero tuvieron que medir De ancho 3.15 de largo 6.72 y de altura 2.03
- \* Esta es la manera de construir una casa, si alguien quiere hacer una casa toma en cuenta lo que hicieron los habitantes del suspiro
- \* Los que no llegaban al teguio hibian a dejar una raja de refresco que el costo es de N\$ 18 numero de habitantes es 15 le sobran 9 refrescos, cada refresco tiene de costo .75 centavos ya que una raja le costo N\$ 18



Programa: C.E. PAEPE

Unidad: 4 LA GEOMETRIA y LA MEDICION UNIDAD: 3 LA DIVISION Y LAS FRAC

TEMA: LAS LONGITUDES

TEMA: LA DIVISION CON OBJETOS

NIVEL: I y II

I.C.: Victor Olegario Santiago Pérez Fecha: ENERO 22 del 95

Comunidad: EL SUSPIRO

Lengua:

Municipio: SAN PEDRO SINITUYI

Ficha: N.2

Traducción

Delegación: Oaxaca

Da tata da'atekuchi tti da'a + acuerdo nenu'u sa'a = escuela nu skua'a da oia'adeia.

- \* Shina nu'uka chucua da'a ma'a ceku'iti vi uni metro ji 15 centimetro a Kan'tri 6.72 ji a suku'u vi uni metro ji uni centimetro.
- \* Da'a ti'nu ya'a sa'a kua i'yo da nivi nu'u'uli
- \* Da nivi tukanta a chinei sha'a da'a + reja te vishi shakuyavi \$ 18 peso numero da'a nivi suspiro vi 10 Kuno'o sobra 9 televishi ta + televishi tere .75 centavo, se na'a taba'de auenta a + te vishi ne'e sukua chi na'a da'a + reja \$ 18 pesos



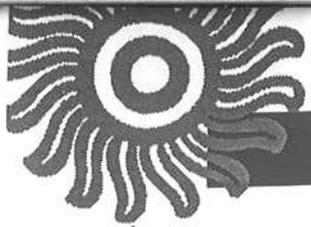
I.C.: Victor Olegario Santiago Pérez

Fecha: ENERO 22 del 95

Comunidad: EL SUSPIRO

Lengua:

Municipio: SAN PEDRO SINITUYI



Ficha: C LA LUMBRE

Delegación: PUEBLA

Dicen que cuando la lumbre chilla en una sola dirección, y si en esa dirección vive algún familiar o conocido, esa va a venir a visitarnos muy pronto.

PREGUNTAS:

- 1- ¿Crees tú que esto sea cierto?
- 2- ¿Tú que piensas acerca de cuando la lumbre chilla?
- 3- ¿Será en realidad una señal de aviso?
- 4- ¿Pregunta a tus padres porque pasa esto cuando esta la lumbre?

UNIDAD: 5 EL CALOR, LA LUZ, Y EL SONIDO

TEMA: 1 EL CALOR CLASE: DIRECTA

NIVEL: I y II

I.C.: ANDREA CRISTOBAL ESPINOZA Fecha: 10/ene/95

Comunidad: LA VIRGEN DE LIHUATEUTLA Lengua:

Municipio: HUACHUQUILCO.

Ficha: Los animales que se comen Delegación: Yucatán  
Comen



EL I.C trabaja con los niños

- 1 ¿Te fijaste como se comen los animales?
- 2 ¿Escribe lo que ves que señala la flecha?
- 3 ¿Como se comen?
- 4 ¿Consideras que es importante los animales y plantas para que halla vida?
- 5 ¿Has un dibujo de una cadena Alimenticia y practicalo con tus compañeros.

Area: Ciencias Tema: 3 La alimentación

C=1 Act. & & & & Nivel II C-C

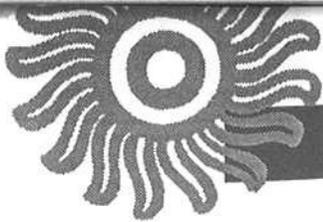
I.C.: S/A

Fecha:

Comunidad:

Lengua:

Municipio: Tizimin



Ficha: Los Primeros Números: APRENDIENDO JUGANDO Delegación: Quintana Roo.

INFORMACIÓN RECUPERADA

En casi todas las comunidades y pueblos existe un juego muy peculiar y que de algún modo puede ayudar al niño tanto en su conocimiento como en su aprendizaje.

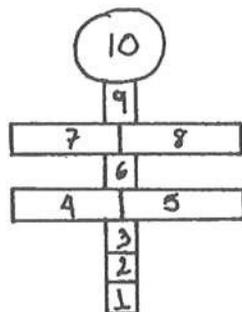
En este juego podemos decir que contiene los primeros números y que al niño de alguna u otra forma lo puede beneficiar en su aprendizaje.

Este juego lo juegan tanto niños como niñas, esto sin importar sexo, ya que es un juego muy divertido y que a todos los niños les gusta jugar.

A este juego los niños mayormente lo conocen con el nombre de "La CHACARRA" y pienso que esto puede ayudar al alumno de Niv. I para que conozca aún más los primeros números y por medio de ella se de cuenta de cómo se escribe tal número y cómo se escribe y de cuál es el orden progresivo que tienen. DESARROLLO DE ACTIVIDADES:

1.- Se realiza un dibujo como el de la Fig 1, en el suelo.

Fig 1)



I.C.: Ascensión Velázquez CHI  
Comunidad: Flor de Mayo  
Municipio: S. P. B.

Fecha: ENERO 95  
Lengua:

Ficha: Los Primeros Números: APRENDIENDO JUGANDO Delegación: Quintana Roo.  
CONTINUACIÓN

2.- Esto mayormente se dibuja en el piso, pero como en una comunidad no tenemos, podemos dibujarlo en el suelo y en la parte donde van los números, podemos escribirlos en tarjetas y colocarlas en la parte que le corresponda.

3.- En este juego pueden participar tantos niños desean jugar.

4.- Cada niño deberá tener una ficha (Cualquiera)

5.- Todos la deberán colocar en el número 1 (su ficha).

REGLAS DEL JUEGO:

1.- Participan por turnos.

2.- Se apoyará en un solo pie.

3.- En los números 4 y 5, 7 y 8 podrán apoyar los dos pies.

4.- No podrán apoyar al pie donde exista una ficha.

5.- Si apoya al pie en donde exista una ficha pierde turno.

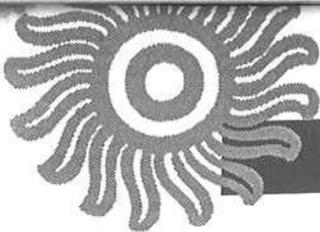
6.- Cuando alguno llegue hasta el 10, tendrá que regresar bajando del 10 hasta llegar al 1

7.- Gana quien llegue y regrese al punto de partida.

Unidad: 1 Temas: 2 Los números del 1 al 10-3 EL ORDEN DE LOS NÚMEROS  
Prog: C.E. Niv. I AREA: MATEMÁTICAS

I.C.: Ascensión Velázquez CHI  
Comunidad: Flor de Mayo  
Municipio: S. P. B.

Fecha: ENERO 95  
Lengua:



Ficha: Los comales

Delegación: Puebla

Cuando los niños ya hayan entendido la manera en como se vivía antes; los instrumentos y utensilios que como usaban etc. les realizaras las siguientes preguntas ¿En su casa utilizan objetos de barro? ¿Como cuales? ¿Creen que todavía se hagan de la misma forma? ¿Porque creen que todavía se utilizen comales de barro? ¿Como se hacen alguien sabe?

Después de cuestionar a los niños van a realizar o a fabricar un comal, si alguien en la comunidad lo sabe hacer pídele que te ayude y si no la vas a tener que hacer de alfarero con la siguiente receta.

Busca lodo de ese que le dicen Barro o te de color amarillo y una piedra blanca de río, tritura la piedra y revuelve con el lodo hasta hacer comales y otras figuritas de barro que tu quieras después secalas al sol, ya que estén secas cose las en el Braseo.

Después explícales que ésta es la manera que heredaron nuestros antepasados de elaborar objetos de barro entre ellos comales.

I.O.: Dona Alicia Islas Cespedes

Fecha:

Comunidad: Cuatexcalotla

Lengua:

Municipio: Zihuateutla

Ficha: ASI ALIVIAN LA TOS EN  
ZAPOTAL

Delegación: Quintana, Roo

¿Cómo curan la tos en tu comunidad?  
¿Existen hierbas que lo Alivian? ¿Como se llama?  
¿Cómo se te hace Para tomarlo?

INFORMACION RECUPERADA.

Ahora que es tiempo de frío seguramente que en tu comunidad la enfermedad que está Afectando a la gente es la de la "tos y catarro" Pues déjeme decirle q' en zapotal Existe mucho esto de las infecciones Respiratorias y la gente. Solamente lo sabe alivianar con una Plantita llamada "Biperol" la cual tiene unas hojitas verdes y gruesas que se masca Para calmar la tos cuando esta muy irritada la garganta. Pero esto es un poco Amargo.

DESARROLLO DE ACTIVIDADES

- 1- Motivar a los niños a que digan como curan la tos y con que.
- 2- Preguntarles que otras Plantas Medicinales Conocen.
- 3- Explicarles la Forma en que viven las plantas y como se alimentan.
- 4- Preguntar si conocen esta Planta que menciona la ficha y cual es su otro nombre.
- 5- Explicarles como interviene la luz en la vida de la Planta.
- 6- Hacen el dibujo de una Planta Medicinal y los elementos necesarios para sobrevivir.

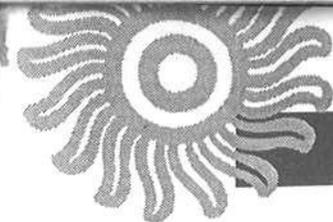
I.O.: Juan de la C. Yam.

Fecha: 8/enero/1995

Comunidad: Zapotal

Lengua:

Municipio: Fpe. carrillo pto.



Ficha: Que se puede hacer con la cera. Delegación: Quintana Roo. CERA.

### I. Identificación

Propósito: Que los niños conozcan las diferentes materias que se utilizan y de donde se extraen.

Contenido Comunitario con que se relaciona:  
Los saberes comunitarios que se realizan en las comunidades "Elaboración de velas"

### II CUERPO

Recursos: Presentar los materiales, algodón, cera, tomando con la mano, los diferentes objetos.

Recomendaciones: Los niños deben observar que tipo de cera y algodón se utiliza para la mecha.

Desarrollo de actividades:

- organizar a los niños y luego formar en equipos y pedirles que opinen acerca de los materiales. El I.C. les entrega una bolita de cera y preguntarle si está duro o suave.
- invitar a los niños a que platicuen de la mecha, de la cera que utilizan en sus casas para hacer velas ¿De donde extraen el algodón? ¿cómo forman el algodón? ¿cómo elaboran el algodón para la mecha? ¿cuando realizan esta actividad? ¿en que les beneficia? ¿a que le sirve a la gente grande?
- en todo lo dibujado se les hará preguntas  
¿Que otras cosas podemos realizar con la cera?

PREESCOLAR

I.C.: Anselma Che

Fecha: 24 de Noviembre

Comunidad:

Lengua: de 1994

Municipio:

Ficha: cómo nace la milpa? Delegación: Veracruz

Propósito de la ficha.

- Que los niños tengan el conocimiento de como nacen las milpas.
  - Cuales son los medios y condiciones en el cual la milpa y las plantas crecen rápido.
  - Los niños aprendieron cómo germinan las semillas, que semillas germinan más rápido.
  - Que los niños sepan cuantas semillas pueden sembrarse en un hoyo de diferentes plantas y así como su cuidado y mantenimiento.
- Contenido comunitario con que se relaciona.
- La forma en que los habitantes de la comunidad siembran las milpas.
  - Los cuidados que le dan

### II cuerpo

Recursos

- Que traigan semillas los niños de diferentes plantas y herramientas para sembrar (espeque, semilla, agua, algodón).
- Recomendaciones. Que los niños siembren las semillas en diferentes condiciones para que vayan teniendo los conocimientos en que condiciones las plantas crecen rápido y mejores.

Desarrollo de las actividades.

- Que los niños siembren el maíz con la ayuda de algunas personas de la comunidad o que las personas siembren y los niños observen cuantas semillas hechan en cada hoyo y la distancia que hay entre hoyo y hoyo.
- Que los niños pongan en algodón y agua unas semillas para que vean como germinan las semillas.
- Que los niños hagan las comparaciones una semana después de haber sembrado ¿cuál creció más rápido? ¿en algodón o en tierra? ¿por que? y ¿cual planta creció mejor?
- Que los niños dibujen unas plantas y escriban su nombre.

### III Información recuperada.

Saberes que manifiestan el niño en la escuela.

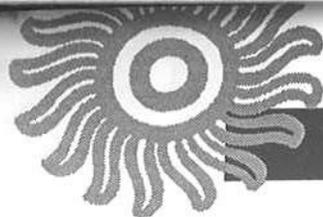
I.C.: RICARDO PEREZ VAQUERO

Fecha: 23/X/94

Comunidad: EL ESFUERZO

Lengua:

Municipio:



Ficha: NIKULA PULHA KÚ'XI Delegación: Veracruz  
Título de la ficha: ¿Cómo nace la milpa?

- WANCHI TLAWAKAN JA'E QIK'XILHKAN  
• Xlakata laktsukaman natakatsinir nikula pulha kú'xi.  
• NEKU y nikula xlakata tlan pulha kú'xi chu wak laksu lixuntud chu tuwan.  
• Laktsukaman natakatsinir nikula tsuku pulha xla taltst kú'xi chu tuwan chu nikula pulha lakapala.  
• Xlakata laktsukaman na tanatsini nikula aqit xla taltst kú'xi y tuwan chan kan nak tachupni chu nikula kuentajkan  
- TAKATSIN PULATAMAN NEJE TAKATSI  
• Nikula Tachan kú'xi lak chixruwin nak xpolataman kan.  
• Nikula ta kuentaja.

## II XHAKNI

- NAKLA KAS KINAT  
• Laktsukaman na telinin tipalhuwa taltst chu tu lichankan (Lichan, kú'xi, taltst, chuchut, alqodon)  
- TAKAHCHIHIN  
• Laktsukaman na tachan kú'xi kariwai, con thuya chuchut, axtsu chu natakila neje pulha lakapala chu laklan.  
• Nikula NA SUJKAN  
• Laktsukaman na tachan kú'xi, natakanchan chu natakila nikula chan kan, nikula aqit kú'xi muxen nak hukú o tachupni chu nikula xlitakamakot tawala tachupni  
• Laktsukaman na tachan nak alqodon con chuchut kú'xi chu taltst. tuwan chu natakila nikula tsuku pulha.  
• Xlakata laktsukaman natakla autun namana la chan kanit kú'xi neje mas stannit chu upachi.  
¿neje pulhi lakapala? ¿nak alqodo o tijet?  
¿wanchi? ¿neje mas lan pulhi?  
Laktsukaman na taltstog yawa tuwan, na twalini x tukuwiniog na tamari  
III Takalchihin taltstokhi  
• natakatsin laktsukaman nana masil nan puratawara.

I.C.: RICARDO PEREZ VAQUERO

Fecha: 23/7/94

Comunidad: El EMPERZO

Lengua:

Municipio:

Ficha: ¿Serán iguales? Delegación: Quintana Roo.

## I.- IDENTIFICACIÓN

PROPÓSITO: Conocer los Nombres, forma, tamaño, color de las plantas medicinales.

CONTENIDO: Los Niños se darán cuenta que existen diferentes tipos de plantas medicinales por medio de tamaño y color.

## II.- CUERPO

RECURSOS: Hojas de plantas medicinales, semillas, pagamento, Hojas de papel con dibujos de diferentes figuras.

RECOMENDACIONES: Son para que los niños se den cuenta de que hay diferentes plantas medicinales, por su color.

## DESARROLLO DE ACTIVIDAD.

Durante esta actividad ellos contarán los diferentes tipos de Hojas y las compararán para que ellos se den cuenta si son del mismo tamaño, o si son mas chicos o grandes, Observar el color.

EL I.C. anotará sus respuestas concentrando en un cuadro y pegar a la vista.

Preescolar Comunitario

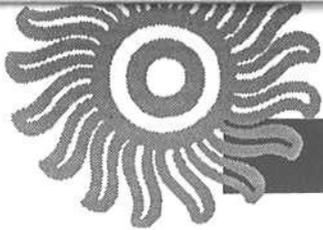
I.C.: Paulina, Francisca, Angelica  
Freddy

Fecha: Noviembre 1994

Comunidad:

Lengua:

Municipio: Lerzavo Cárdenas



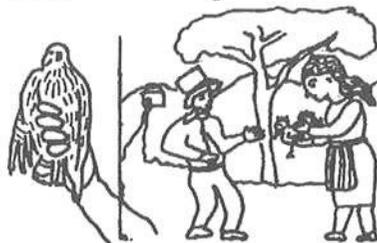
Ficha: un gavilán

Delegación: Oaxaca

1.- Lee con atención lo siguiente:

Un día un señor lastimó a un gavilán en un árbol, entonces su niño agarró al gavilán, y pasó casa por casa a pedir "Gala" o "Guelaguetza" esto quiere decir que una persona a quien el gavilán siempre había llevado sus pollos, dará un pollo al niño, para que el gavilán ya no lleve sus pollos, pero si el gavilán nunca había llevado sus animales y dará un pollo, entonces el gavilán empezará a llevarlas hasta acabar con los pollos.

2.- Observa los siguientes dibujos y contesta las preguntas:

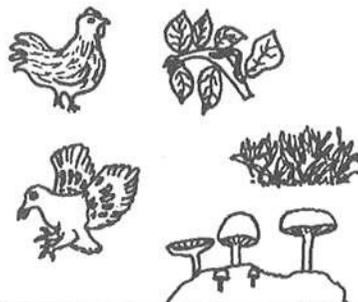


UNA CADENA ALIMENTICIA

1- ¿cuáles la características del gavilán que observaste?

2- ¿De que se alimenta un gavilán?

3- ¿Que grupo pertenece el gavilán? ¿carnívoro? ¿herbívoros? ¿dominivo?



ordena esta cadena alimenticio, mediante flechas, ¿que animales se comen a otros?

C.C  
AREA: CIENCIAS  
TEMA: LA ALIMENTACION  
UNIDAD: LAS PLANTAS Y LOS ANIMALES  
NIVEL: II

I.C.: Laurencio Luis García  
Comunidad: Ranchería de Bejuco  
Municipio: Miahuatlan de Porfirio

Fecha:  
Lengua:

Ficha: PLANTA MEDICINAL: LA RUDA Delegación: Yucatán

- SE HARÁ UNA LISTA DE LOS INGREDIENTES
- INGREDIENTES EN HOJA APARTE, PARA PROPICIAR QUE LOS NIÑOS IDENTIFIQUEN EL NOMBRE DE LOS OBJETOS
- EL I.C. PLATICARA CON LOS NIÑOS SOBRE PLANTAS MEDICINALES
- LES PREGUNTARA SI ELLOS CONOCEN ALGUNA PLANTA QUE CURA ALGUNA ENFERMEDAD.
- ESCUCHARA SUS RESPUESTAS.

EL I.C. LOS QUESTIONARA ¿CONOCEN LA RUDA? SE LES ENSEÑARÁ Y SE LES DARA PARA QUE TOQUEN, HUELAN Y SIENTAN SU TEXTURA LUEGO SE LES PREGUNTARA ¿SABEN SI CURA ALGUNA ENFERMEDAD? ¿CREEN QUE ES NECESARIO ANTES DE PREPARARLA. LAVARSE LAS MANOS? ¿LA RUDA?

III. FORMARA A LOS NIÑOS EN EQUIPOS Y LES DARA LA PLANTA DANDOLES LAS DEBIDAS INDICACIONES SOBRE COMO PREPARARLA, COMO SE DEBE USAR Y QUIEN DEBE SER LA PERSONA INDICADA PARA PREPARARLO.

DESPUES SE LES PREGUNTARA SI SABEN SI ALGUNA VEZ LO HAN UTILIZADO POR SU MAMA

PREPARACION: SE LAVA LA RUDA Y LUEGO DENTRO DE UN RECIPIENTE CON UN POCO DE AGUA SE MACHACA MUY BIEN HASTA QUEDAR VERDE. ALTERNIVO SE SACARIA LO QUE QUEDA COMO BAGAZO.

MATERIAL: RUDA, AGUA, RECIPIENTE, MOLCAJETE O CON LA MANO.

RECOMENDACIONES: ASEGURARSE DE QUE TODO ESTE LIMPIO Y TENER LOS HAT NECESARIOS.

VARIANTE: EN CASO DE NO CONSEGUIR LA RUDA HACER LA DEMOSTRACION CON OTRA PLANTA QUE SIRVA PARA LA DIARREA.

Propósito: Que los niños identifiquen la variedad de plantas que hay en su comunidad vitales para su salud.

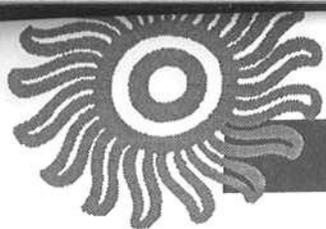
VARIANTE: SE PUEDE UTILIZAR COMO UNA FICHA DE EXPERIMENTO

FICHA DE LECTURA Y ESCRITURA

PREESCOCAR

I.C.:  
Comunidad:  
Municipio: Tizimin

Fecha: 3/ABRIL 1995.  
Lengua:



Ficha: ADIVINA QUE ESTOY DIBUJANDO Delegación: Veracruz

Despertar la imaginación del niño.  
Esta actividad se relaciona con los animales y  
objetos de la región.

RECURSOS: Pizarrón y Gises de colores

RECOMENDACIONES: Procura realizar los trazos, primero al-  
go que no caracterize mucho al dibujo, para  
despertar el interés del niño, y si no adivina  
dibuja un trazo que adivine caracterice más  
a lo que dibujas y dibuja animales y objetos  
propios de la región, esto es importante para  
motivar la participación del niño.

Coloca a los niños en semicírculo frente al pizarrón, dibu-  
ja en una parte del dibujo y pregunta a los niños ¿qué  
es lo que dibuja? si no adivina haz otro trazo de la figu-  
ra para completarla un poco más, hasta que logren adivi-  
narlo.

Pregunta al niño ¿Dónde lo han visto? ¿Que le falta?  
¿Que come? ¿Dónde vive? ¿Para que sirve?

### III Saberes de los niños

Conocer e identificación de los animales de su región.

Preescolar - Comunitario

I.C.: Daniel Cruz Berrabe

Comunidad: Oro Verde

Municipio:

Fecha: 21-10-99

Lengua:

Ficha: LAS ADIVINANZAS. Delegación: QUINTANA ROO.



PICA - PICA



CORTA - CORTA

- \* EL INSTRUCTOR y los niños realizan una Inves-  
tigación.
- \* EL I.C. forma Equipos
- \* Los niños dicen adivinanzas que conozcan.
- \* EL I.C. les pregunta a los niños donde aprendi-  
eron las adivinanzas
- \* EL I.C. les dice a los niños que pregunten a los  
adultos de la comunidad sobre las adivinanzas.
- \* Los niños preguntan a los adultos cuales son  
las adivinanzas que saben y quien se las ense-  
ñó.

AREA: ESPAÑOL

U=2 T=1

NIVEL: I y II

C.C.

I.C.: José Isidro Chuc Pal

Comunidad: 3 Marías

Municipio:

Fecha: 25 de enero de

Lengua:

1995



Ficha: ASI NOS CURAMOS NOSOTROS LOS MAYAS. Delegación: Quintana Roo

Esta información es para conocer más a fondo los remedios que usaban los antiguos mayas para curarse.

INFORMACION RECUPERADA: Esta es una planta que mayormente se halla en los árboles, más pegado como esta alto dueces se hace muy difícil bajarlo, sus hojas son como el de la Seballina pero más grandes y sólo de entre 3 y 7 hojas de sus varcos se agarra en los árboles. Mayormente se usa para curar hinchazón como el que le llaman "ch'u'uk'um", se agarran, se corta y sale como algo pegajoso y frío como la serpiente, no tarda en sanar la herida. Generalmente se halla en montes altos, y le dicen en maya "Chic ku'uk" en español no se sabe el nombre.

DESARROLLO DE ACTIVIDADES:

- \* Copien en su cuaderno el nombre de la planta en maya.
- \* Comenten entre todos ¿para qué sirve?
- \* Pregunten a una persona mayor de edad cómo se aplicó el remedio y en dónde se halla.
- \* Saquen conclusiones y escriban un texto libre acerca de esta planta.
- \* Por último mencionen otros remedios.



CURSOS COMUNITARIOS. UNIDAD: I SALUD Y DESARROLLO NIVEL: III  
TEMA: I LAS ENFERMEDADES AREA: CIENCIAS NATURALES

I.C.: ANDRÉS, BERTHA TZAB, MARIO ALBERTO CAUICH  
Comunidad: AGUADA LA PRESUNIDA  
Municipio: JOSÉ H. MORELOS  
Fecha: 6 DE DICIEMBRE DE 1994.  
Lengua:

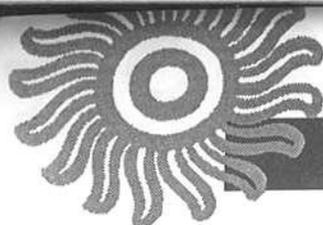
Ficha: Delegación: Guerrero.

En la Comunidad de Ahuaxtitlan cuando algunas personas les pica un alacrán se baña con las hojas de papaya y los chipiles también sirve, se pone a hervir 25 minutos y después lo enfrían y luego le dan de tomar en un vaso de vidrio.

Kokolistle kuan tlapatile

ne kalpan Ahuaxtitlan kuak se maschuale kitso niya un kdohl maltia ka'un yixiyo kuapaya kin no kuale un chipile tipozonis kuan kuak yapozon ticzekuis kuan empa timacas maxoni

I.C.: Juana Diaz Diaz  
Comunidad: Ahuaxtitlan  
Municipio: Copalillo  
Fecha:  
Lengua:



Ficha: Que se puede realizar con la Hoja de Platano Delegación: Quintana Roo.

- IDENTIFICACIÓN.

PROPOSITO: que los niños observen las diferentes hojas, colores y clases que hay en la comunidad.

- Contenido Comunitario que se relaciona: con las labores del campo que los niños de casa realizan elaboran

- Hojas de Platano.

Recursos: Diferentes Hojas, clases y tamaños, color (HOJA DE PLATANO, PLATANILLO, HUANO).  
- separan lo que crean que se pueda utilizar distinguiendo textura.

RECOMENDACIONES:

- Formar a los niños en equipos y luego pedirles que se formen o separen por tamaños, clase y textura de las hojas, al I.E. la entregan a cada uno las diferentes hojas para luego Preguntarles la diferencia que exista entre ellas.

- Pedirle a cada alumno que dibuje la diferencia que tiene cada hoja.

- Con sus compañeros mutuamente, pedirle al niño que comente ¿por que sus Papás utilizan la hoja de platano para hacer tamales? ¿Ellos la siembran? ¿cada cuando elaboran tamales? ¿Para que les sirve? ¿En que les beneficia?

- A cada actividad que realice porque la diferencia de hojas.

¿Que otra actividad se puede realizar con esta hoja?

¿Como se llama al procedimiento de los tamales?

¿Que pasa si con la hoja recién cortada envolvemos la masa?

¿Que pasa si se secan la hoja y envolvemos la masa para el tamal?

¿Que cambios observan los niños al secar la hoja?

PROGRAMA: PREESCOLAR COMUNITARIO PAEPI

I.C.: Jose A. Pina Tamayo

Fecha: 24-11-94

Comunidad: BUKNA Fe Q. Roo

Lengua:

Municipio: Othon P. Blanco

Ficha: "EL PELADOR DE HABAS" Delegación: Puebla

¿ Que es el pelador de habas?

¿ De que está hecho?

¿ Quiénes lo utilizan?

¿ Porque recibe ese nombre?

- El pelador de habas es una herramienta de trabajo en la comunidad de Ojo de Agua

- Esta hecho por un pedazo de cegueta. en uno de sus extremos se hace un pico o gancho y se deja al descubierto 1 ó 2 cm. aproximadamente de la cegueta, lo demás se cubre con madera haciendo así un mango.

- Esta herramienta la utilizan las personas de la comunidad para ahorrar o hacer más fácil su trabajo.

- Recibe el nombre de pelador de habas porque precisamente se utiliza para pelar habas crudas y secas rasgando con el pico o una la cascara del haba

ACTIVIDAD A REALIZAR.

Que los niños investiguen o digan que herramientas de trabajo utilizan y si en su comunidad utilizan el "pelador de haba".

Nivel III C.C. Clase 2 Area Ciencias Naturales  
Unidad 3 LOS MATERIALES Y SU TRANSFORMACION Tema 3 MAQUINAS Y

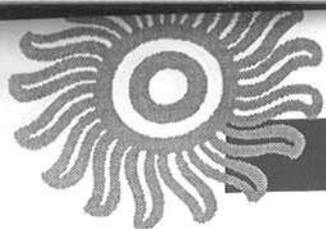
I.C.:

Fecha: 29 de diciembre de 1994

Comunidad: Ojo de Agua

Lengua:

Municipio: Chignahuapan



Ficha: 1

Delegación: OAXACA

EN PAREJA RESUELVAN EL SIGUIENTE PROBLEMA.



1 LITRO DE MAÍZ  
1 KILO DE MAÍZ  
1 JICARA DE MAÍZ

SI JUAN VENDE 10 LITROS DE MAÍZ EN LA MAÑANA Y VENDE OTROS  
6 LITROS MAÍZ EN LA TARDE.

¿CUÁNTOS KILOS VENDIÓ ESE DÍA?  
¿CUÁNTOS LITROS VENDIÓ ESE DÍA?  
¿CUÁNTAS JICARAS DE MAÍZ VENDIÓ ESE DÍA?

Por parel gusun resolver problemree.



Teb liter shob  
kil shob  
shick shob

Juan.

¿beal swua rta chi liter shob rsil she  
uslea seana ta shup liter?  
¿blash kil hudoo ne shiere?  
¿blash liter hudoo ne shiere?  
¿blash shick shob hudoo neshiere?

I.C.: JOSUE ANTONIO MTZ.

Fecha: NOV/94.

Comunidad:

Lengua: ZAPOTECO

Municipio:

Ficha: EL PROBLEMA DE LA ALIMENTACION  
Delegación: Chiapas

La Comunidad el cerrito tipo de Bachil chiapas es-  
tán preocupado, por la alimentación. ya q' no tienen una adecuada  
de nutrición balanceada, y de inmediato se organizaron  
para hacer huertos, para cultivar pequeños productos, pero asequido  
buscaron asesorías técnicas y hoy la comunidad está agradeci-  
da porque se alimenta bien con sus propias producción, alimen-  
tándose con sus propios cultivos consumiendo alimentos fres-  
cos como: cebolla, calabaza, chile, plátanos entre otros.

- 1.- ¿Cómo se alimentan en tu comunidad?
  - 2.- ¿Cuántas veces come al día?
  - 3.- ¿Qué pasaría si no tuvieras una buena nutrición?
- a) Comenzar con un cuestionamiento con los niños -  
con las sig: preguntas.  
- ¿Qué alimentos consumen?  
- ¿Quién elabora sus alimentos?
  - b) Que los niños respondan como puedan y al I.C. complementa
  - c) y en equipos contestan las preguntas que están a
  - d) Traten de elaborar pequeños textos, sobre la importancia que  
tiene alimentarse bien.

UNIDAD I EL CUERPO Y LA SALUD.

TEMA 3 LA NUTRICION.

N II

AREA. CIENCIAS.

I.C.: Mario González Estrada

Fecha: SEPTIEMBRE

Comunidad: el cerrito

Lengua:

1994

Municipio: Bachil